

publicação/publicación de



FRIEDRICH  
EBERT  
STIFTUNG

Programa Sindical  
Regional



**Trabalho/Trabajo**

**1º. de maio: CCSCS faz ato em fronteira por emprego e direitos sociais**-Defender a soberania dos povos, os direitos sociais dos trabalhadores e a geração de empregos. Com essas bandeiras, a Coordenadora de Centrais Sindicais do Cone Sul-CCSCS realizou ato no parque internacional na fronteira formada pelos municípios de Santana do Livramento (Brasil) e Rivera (Uruguai), um ato público de protesto no Dia Internacional do Trabalhador. Participaram da atividade dirigentes e militantes das centrais sindicais brasileiras, CUT, CGT e FS; argentinas, CTA e CGT; a CUT Chile; a CUT Paraguai e o PIT-CNT do Uruguai.

O ato na fronteira do Rio Grande do Sul com o Uruguai também tem como objetivos o fortalecimento do Mercosul e o repúdio à criação da ALCA. Até às 16h a atividade foi marcada por shows culturais, com artistas da região da fronteira, em seguida houve a apresentação do cantor nativista Leonardo, acompanhado do Grupo Chiripics e às 17:30 começou o ato político, que O presidente nacional da CUT, Luiz Marinho se deslocou para lá após o ato de SP (João dos Santos e Silva, CUT-RS) ). ( [www.cut.org.br](http://www.cut.org.br) -01/05/2004 *Matéria da seção Brasil*)

**El proceso de integración desde el punto de vista de los trabajadores**-Es una fiesta si la miramos desde el punto de vista del espectáculo en si, de los artistas que actuaron, locales y de otros lugares. Por la presencia de ciudadanos que trabajen en otros países con los cuales se puede intercambiar experiencia. Pero al llegar a lo conceptual a lo que se propone el movimiento de los trabajadores, deja de ser fiesta para pasar a ser una preocupación.

La Coordinadora de las Centrales Sindicales del Cono Sur diseña una nueva estrategia de acción basándose en los cambios políticos que se produjeron en Argentina y Brasil y la posibilidad de algo similar en Uruguay con el frente Amplio. Los llaman de "gobiernos progresistas" más a fin de las propuestas de los trabajadores, de la integración regional. Esa integración regional la definen como "pasar de un eje básicamente comercial, a una profundización y hacia una integración que busque la construcción unión económica una unión política". Para ello consideran imprescindible la participación de la gente, "su movilización", buscando, con el mayor esfuerzo posible la participación de los jóvenes. En particular hacen hincapié en la creación de fuentes de trabajo y la sindicalización de los trabajadores.

La plenaria de la Coordinadora de las Centrales del Cono Sur definió en esta Frontera el plan de trabajo para 2004. Se propone incrementar los contactos entre los trabajadores de la misma empresa cuando esta tenga dependencias en más de un país. Quizás un sueño pero se proponen incluso una negociación colectiva con las multinacionales para acordar entre otras cosas el salario.

---

Promoção/Promoción



Coordenadora de  
Centrais Sindicais  
do Cone Sul

Edição/Edición



Consultoria Econômica Social Integrada- CESI

El PIT-CNT de Uruguay se desdobló en dos para participar en la frontera y en su acto central en Montevideo donde es más fuerte. Mientras que dirigentes de la CUT brasileña participaron en el acto en San Pablo en horas de la mañana y se trasladaron en avión a la frontera para estar presentes en el acto que consideraron más importante que el propio. Los trabajadores de la frontera Rivera Livramento, un tanto ajenos a los grandes temas de sus centrales, también tuvieron oportunidad de reivindicar sus posturas locales. En cada momento que les fue posible plantearon sus problemas a los dirigentes nacionales de Brasil y Uruguay. *(Editorial em espanhol do jornal A Plateia, Santa do Livramento, RS, 02/05/04)*

**Brasileiros e paraguaios “mudam” nome da Ponte da Amizade** - Cerca de 1000 trabalhadores brasileiros e paraguaios fizeram, nesta manhã de 1º de Maio, manifestação na Ponte da Amizade, que liga os dois países na fronteira entre Foz do Iguaçu, Paraná, e Ciudad de Leste, no Paraguai. “Fizemos uma negociação com os motoqueiros e perueiros que trafegam intensamente na Ponte para realizar o ato. Foram 30 minutos de discursos sobre as relações entre os dois países e o Mercosul. Aproveitamos para rebatizar a ponte para Ponte dos Trabalhadores do Mercosul”, disse o Secretário Nacional de Comunicação da CUT, Antônio Carlos Spis, que representa a Executiva Nacional da Central. O dirigente do sindicato paraguaio dos trabalhadores em Itaipu, Pascual Irala, também falou no evento e deu a idéia de encaminhar a troca do nome da ponte às autoridades brasileiras e paraguaias.

Em seguida, os manifestantes seguiram em passeata até o centro de Foz do Iguaçu para realizarem o ato político das manifestações do 1º de Maio. Ontem, dia 30, ainda dentro da programação do 1º de Maio, debate sobre “Mercosul Solidário” reuniu, em Foz, aproximadamente 700 pessoas. Participaram das discussões, além de Spis, pela CUT, o deputado federal Dr. Rosinha (PT/PR). ([www.cut.org.br](http://www.cut.org.br) -01/05/2004 Matéria da seção Brasil)

**Planean cambiar imagen del sindicalismo** - La refundación del movimiento sindical, partiendo de la unidad de acción entre las centrales obreras, con el objetivo de devolver la credibilidad a las bases y a la ciudadanía, fue el tema central del panel debate efectuado anoche en la Central Nacional de Trabajadores (CNT)

El evento forma parte de la Semana del Trabajador, que concluirá el 1 de mayo con una movilización popular por las calles de Asunción.

El panel es organizado en forma conjunta entre la CNT y la Central Unitaria de Trabajadores Auténtica (CUT-A). “Construyendo la unidad de los trabajadores” fue el tema analizado anoche por los dirigentes sindicales presentes.

Se llegó a la conclusión de que sin la unidad ni el deseo de limpiar la pésima imagen que dejaron los ex dirigentes envueltos en hechos de corrupción, el movimiento sindical paraguayo nunca levantará cabeza. Acotaron que, si persisten estos males, ya nadie creará más en los dirigentes. *(Diario ABC Color, 28/04/04)*

**Greve geral deve paralisar a Bolívia a partir desta sexta** - Na última segunda-feira (3), a Central Obrera Boliviana –COB deu início a uma greve geral por tempo indeterminado e programou uma série de mobilizações ao longo da semana e o fechamento nacional do comércio no dia 7. A greve é apoiada pela Confederação Sindical Única de Trabalhadores Rurais da Bolívia com bloqueios de estradas, sendo que indígenas de origem guarani já estão impedindo o acesso a diversos campos de petróleo.

“O país está atravessando uma crise aguda de Estado. Estamos nos aproximando da situação que vivemos em outubro de 2003”, disse à Agência Carta Maior, por telefone, Elizabeth Peredo, colaboradora da Fundação Sólon, instituição de pesquisa sobre questões sociais. Elizabeth se referia aos eventos que levaram à destituição do então presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, posteriormente substituído pelo vice Mesa. “Precisamos de mudanças mais profundas, e não só a nomeação de um novo presidente”.

As demandas dos grupos que estão mobilizados são muito diversificadas, mas a principal refere-se à reforma da Lei de Hidrocarbonados.

A Bolívia é o segundo maior produtor de gás da América do Sul, só superada pela Venezuela. Ao final de 1996, quando ocorreu a privatização da empresa estatal YPF, a exploração dessa atividade passou a ser controlada por empresas estrangeiras, como Enron, Shell, Amoco e Petrobras.

Quando assumiu o governo, o presidente Mesa se comprometeu a organizar um referendo para que o povo pudesse decidir a melhor maneira de gestão do gás, principal riqueza natural do país. O referendo deverá ser realizado em 18 de julho. No entanto, há pouco o governo ratificou um acordo de seis meses com a Argentina para a venda de gás, o que impulsionou o descontentamento popular.

A crise boliviana foi ampliada por recentes rumores de um golpe de Estado. Em 12 de abril, o líder do partido MAS (Movimento ao Socialismo), Evo Morales, acusou os ministros e vice-ministros da Defesa de preparar a derrubada de Mesa. De acordo com Morales, o plano fora respaldado por Chile e Estados Unidos e seu objetivo seria impedir a instalação da Lei de Hidrocarbonados proposta pelo MAS e já aprovada pelo parlamento, além de barrar o julgamento político de Gonzalo Sánchez de Lozada e paralisar as eleições municipais. Mesa e a

**PIT-CNT en las elecciones-** El dirigente sindical, Juan Castillo, afirmó que el movimiento sindical "siempre está agazapado" y que no tendrán "una actitud ambivalente" según sea el gobernante que esté de turno, en alusión a un eventual gobierno del EP-FA, liderado por Tabaré Vázquez. Preguntado por la prensa "Si llegara a ganar el EP-FA y Vázquez fuera el presidente ¿Usted le diría, como le dijo al presidente Jorge Batlle, en Punta del Este, chupate esta mandarina con aquel gesto tan preciso que le hizo?" Castillo respondió que "son dos tiempos distintos", no obstante, indicó que si las demandas de los trabajadores siguen insatisfechas a pesar de estar al frente del gobierno una fuerza de izquierda, es deber de la central obrera "realizar las movilizaciones que el movimiento sindical estime convenientes".

Al final de cuentas, se preguntó Castillo, "en qué cambia" la situación de los trabajadores si asume un gobierno de izquierda y los derechos de los asalariados siguen esperando soluciones.

El dirigente sindical sostuvo que la central obrera ya cuenta con "experiencias" a otro nivel, como son los 15 años de gobierno del EP-FA al frente de la Intendencia Municipal de Montevideo y el relacionamiento con el gremio de los trabajadores municipales (Adeom). Sobre el particular, Castillo dijo que espera que el feeling entre el PIT-CNT y un eventual gobierno de Tabaré Vázquez "sea distinto" al mantenido entre Adeom y el intendente Mariano Arana.

El dirigente sindical también se refirió a la interna conflictiva dentro de la central obrera y manifestó que está seguro que mañana cuando se celebre el Día de los Trabajadores "nadie va a realizar contractos" y no se generarán disturbios durante el acto central en la Plaza Mártires de Chicago. (*La Republica*, 30/04/04)

**América necesita políticas de empleo** - La necesidad de políticas de empleo y que los ministerios del Trabajo adquieran una mayor importancia política en América Latina fueron dos de los puntos propuestos en la I Reunión de la Comisión de Asuntos Laborales, Previsión Social y Asuntos Jurídicos del Parlamento Latinoamericano expuso Víctor Báez Mosqueira, secretario general

A COB rechazó el contrato con los argentinos porque, segundo ella, la Bolívia obtendrá con él US\$ 4,5 millones, enquanto a maior parte, US\$ 39,5 milhões, ficará com as companhias. Jaime Solares, da COB, disse que a organização está disposta a negociar com o governo, mas o que se tem de discutir é que "haja um novo modelo econômico".

Outra demanda ao presidente Mesa é a instauração de uma assembléia constituinte. Como prevê a constituição, a assembléia seria responsável por elaborar uma nova estrutura política que assegurasse uma melhor representação da sociedade.

diplomacia norte-americana no país negaram a existência de tais planos.

Quase um mês depois, os rumores de golpe desapareceram. Elizabeth Peredo afirma que a confirmação dessas hipóteses é muito difícil. No entanto, afirma estar certa de que existe nas formas armadas um "aparato de autoproteção consistente e forte que atua para que não sejam postos em prática os valores democráticos".

*(Agencia Carta Maior - Stéphanie Gendron 06/05/2004)*

de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT) Ante la presencia de los parlamentarios de América Latina.

"Se debe tomar cartas en el asunto con respecto a lo que está ocurriendo a nivel continental, los parlamentarios deben dar más participación a la defensa de los intereses de la gente, porque las negociaciones están centradas solo en una parte del Ejecutivo de los países que son los que deciden la firma o no de un tratado, donde están en juego miles de puestos de trabajo", expresó Báez Mosqueira, aludiendo a las negociaciones del ALCA, tratados bilaterales y otros. A criterio suyo, el empleo es algo demasiado serio para dejarlo solo en manos del mercado.

Según estadísticas, el desempleo en América Latina llegaría a 10 por ciento en el 2004, ligeramente por debajo del 10,7 por ciento que habría registrado el año pasado, por la leve recuperación de la economía regional, aunque irá acompañado de una mayor inestabilidad laboral.

En Paraguay, el 75% de la población se encuentra en edad de trabajar. La población económicamente activa es del 61%. De esta cifra, el 89% está ocupada y el 10% está en situación de desocupación abierta.

Los grupos de empleo más vulnerables continúan siendo las mujeres y los jóvenes, que además trabajan principalmente en condiciones de "informalidad". (*Ultima Hora, 29/04/04*)

**La CUT –Chile amenaza con un Paro el 21 de Julio** - Horas antes de la conmemoración del Día Internacional del Trabajador, Arturo Martínez, presidente de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), dijo en entrevista con la radio Cooperativa que de poder entrevistarse con el primer mandatario, que no ve hace 8 meses, le pediría 'que se dedicara más al tema social, porque al país le ha ido bien en el tema económico, pero en lo social al país le está yendo mal. Los trabajadores y la gente más pobre necesita una dedicación mayor'.

La CUT presentó en este 1º de mayo el 'Pliego de la Dignidad a los Trabajadores' y dió 60 días de plazo al Gobierno ( "de no cumplirse la solicitud llamaremos a un paro nacional", para el 21 de julio próximo")

El plan abarca los siguientes temas:

- reforma laboral – el gobierno debe retirar los proyectos de flexibilización laboral
- sueldo mínimo - la idea de la CUT es 'igualar lo que le paga el Estado al último grado público, que son 142.000 pesos (unos 227 dólares) y pedir un bono de locomoción para los que ganan el salario mínimo'.
- mejoramiento del sistema judicial laboral, porque la extensión de los procesos no puede pasar los seis meses.
- anulación de la ley de 'despido por necesidad de la empresa'

Asimismo, Martínez dijo que llamará a modificar profundamente el sistema de pensiones. 'Está agotado. El 66 por ciento de la gente que está en las AFP no va a tener fondos para jubilarse y, por tanto, hay que hacer una reforma más profunda', indicó el líder sindicalista. (MUNDO POSIBLE, 01/05/2004)



**Legisladores Buscan el Fortalecimiento de la Integración Regional** Con ese propósito, comenzaron a llegar a ese país representantes de los Legislativos de Brasil, Argentina, Uruguay; así como de Chile y Bolivia, miembros asociados al Mercosur, además de invitados del Parlamento Andino y el Parlamento Latinoamericano. El titular del Congreso paraguayo, Carlos Mateo Balmelli, expresó que la reunión propiciará la búsqueda de mecanismos de diálogo entre las instituciones parlamentarias del bloque sudamericano, a la vez que descartó una eventual creación de un Congreso regional. La apertura oficial del II Encuentro de legisladores del Mercosur en Asunción está prevista para este lunes en la sala de sesiones del Congreso con la presencia del presidente Nicanor Duarte, el vicepresidente Luis Castiglioni, parlamentarios y el cuerpo diplomático acreditado en esta nación. La Comisión Parlamentaria Conjunta del bloque participará asimismo el martes en un Seminario sobre el Parlamento del Mercosur, donde disertarán

académicos de diferentes países. El MERCOSUR está integrado por Brasil, Argentina, Uruguay y Paraguay; además de Chile, Bolivia y Perú con estatuto de asociado. En Asunción radica la sede del Tribunal Arbitral del Mercosur, creado a fines de 2003 para la solución de controversias comerciales entre los socios. La ministra de Relaciones Exteriores Leila Rachid divulgó la víspera la lista de los árbitros paraguayos y el grupo de expertos que integrarán este organismo permanente de la unión aduanera del Cono Sur latinoamericano. (*Argenpress, 25/04/04*)

**Descartan que nuevo impuesto en Brasil afecte espíritu del Mercosur** - El nuevo impuesto a los productos decidido por Brasil y que entrará en vigencia mañana no quebranta ningún capítulo del Tratado de Asunción, que dio origen al Mercado Común del Sur (Mercosur), según expresó ayer el embajador brasileño en Asunción, Luiz Augusto de Castro Neves.

Este es un impuesto interno brasileño, que abarca productos brasileños e importados, o sea, no se afecta solo a la importación, sino a cualquier producto comercializado en Brasil, explicó el diplomático. Agregó que no es una Meti (Medida Especial Temporaria de Importación) que guarda relación solamente con los productos importados, razón por la que no quebranta para nada el Tratado de Asunción y todos los demás instrumentos del Mercosur. Anteriormente, los productos brasileños pagaban impuestos y los importados no; lo que se hizo ahora es universalizar el cobro de impuestos sobre cualquier producto, siguió diciendo.

Castro Neves añadió que el nuevo impuesto forma parte de la política fiscal brasileña, dentro de un conjunto de medidas, que sirve para sostener la actividad del Estado, ya sea en materia de educación, salud, seguridad pública o programa de desarrollo social.

Productores ganaderos reaccionaron esta semana ante el anuncio hecho por el gobierno brasileño de gravar con el 9,25 por ciento más a las exportaciones de carne paraguaya desde mayo. Para el presidente interino de la Asociación Rural del Paraguay (ARP), Ramiro Maluff, la medida representa una clara señal de que el Mercosur no funciona de la manera que debería hacerlo y considera que no es justo dentro del espíritu de integración que deben tener todos los países componentes del bloque regional.

Maluff considera que este impuesto creado por Brasil para solucionar sus problemas sociales será transferido finalmente al productor paraguayo, lo que significa que nuestros industriales estarán generando recursos para que los brasileños cubran sus necesidades a expensas de la producción paraguaya.

Advirtió que serán resentidas las exportaciones cárnicas al Brasil si se mantiene firme el nuevo impuesto y obligará al país a buscar nuevos mercados. (*Diario ABC Color, 30/04/04*)

**Siderurgia reclama de acuerdo firmado com países andinos**- Os fabricantes de tubos de aço do Brasil estão inconformados com o acordo fechado pelo Mercosul, no início deste mês, com Colômbia, Venezuela e Equador - os três países da Comunidade Andina (CAN) com os quais o bloco do Cone Sul ainda não tinha chegado a entendimentos. Os fabricantes, por meio da Associação Brasileira da Indústria de Tubos e Acessórios de Metal (ABITAM), avaliam que para fechar o acordo o governo brasileiro fez concessões na área siderúrgica sem receber nada em troca.

Segundo a Abitam, o Brasil propôs uma regra de origem flexível para fechar o acordo. Essa regra permite à Colômbia e ao Equador exportarem para o Brasil 21 mil toneladas anuais de tubos, produzidos com aço de qualquer origem, e incluir esse volume no cronograma de desgravação tarifária (eliminação de impostos de importação).

Segundo Siqueira, Colômbia e Equador queriam importar aço de qualquer lugar do mundo para produzir os tubos, enquanto Brasil e Argentina defendiam que o aço tinha que ser produzido na região. Prevaleceu a posição dos andinos e acertou-se que essa regra de origem terá vigência de um ano, quando ocorrerá uma revisão do sistema.

Outra reclamação da ABITAM refere-se ao fato de os produtores brasileiros de tubos terem proposto aos fabricantes andinos desgravação imediata e recíproca das tarifas de importação, o que não foi aceito pela CAN. Frente à negativa, a Abitam tentou, sem sucesso, garantir cotas de 20 mil a 30 mil toneladas/ano para exportar tubos sem costura, usados pela indústria do petróleo, para os países da CAN.

Colômbia e Equador não produzem tubos sem costura e a Venezuela o faz em volume insuficiente para atender à demanda. No segmento de tubos com costura, os três países andinos produzem

unidades de até 16 polegadas. Acima desse diâmetro não fabricam, mas também não estão dispostos a abrir seus mercados ao Brasil.

Para a ABITAM o Brasil já poderia ter maior acesso à CAN para tubos que os três países andinos não produzem.

O resultado é que existe um mercado potencial na CAN que os exportadores brasileiros não estão aproveitando. Só a Venezuela importa cerca de 200 mil toneladas de tubos de aço por ano para a indústria de petróleo, tendo o México como principal fornecedor.

Colômbia e Venezuela formam com o México o chamado G-3, acordo que dá preferências (descontos tarifários) no comércio bilateral. Desta forma, o México exporta tubos para esses países andinos sem imposto de importação, enquanto o Brasil tem de pagar tarifa de 15% no acesso dos tubos sem costura aos mercados da Venezuela e Colômbia. No caso do Equador, o produto brasileiro paga 10%.

No acordo do Mercosul com a CAN, ficou acertado um cronograma de desgravação para o setor de tubos de aço que beneficia os andinos. Venezuela, Colômbia e Equador vão eliminar os impostos de importação em 12 anos. Já o Brasil, que aplica imposto de 16% sobre os tubos sem costura importados de fora do Mercosul, irá zerar as tarifas para a entrada dos tubos andinos em oito anos. Os percentuais de redução do imposto de importação aplicados pelo Brasil, desde o primeiro ano do cronograma, também são maiores do que os dos andinos.

(Valor Econômico, 26/04/04)

**Brasil y Uruguay buscan integración desde la realidad local de frontera-** Canciller y embajador coincidieron en un concepto de integración que nace de las necesidades de la población sin voluntarismos.

El espíritu integrador de las poblaciones de Rivera Livramento toma forma jurídica, pasa a ser reconocido por los gobiernos de los dos países, reconocen jurídicamente la excepción de esta frontera. "No son posibles normas iguales para zonas diferentes" sentenció el Canciller uruguayo, ante autoridades de los dos países, expectantes por saber que cosa es el documento de frontera. Y reafirmó junto al embajador de Brasil la necesidad de una "jurisprudencia especial para esta frontera especial".

**Enquete eletrônica do Jornal A Plateia, de Santa do Livramento, fronteira com Rivera no Uruguai, mostra que a visão fronteiriça sobre o Mercosul não é das melhores.**

**Na sua opinião, o acordo comercial que criou o Mercosul melhorou a economia dos países participantes?**

Sim, o Mercosul facilitou bastante a relação entre os países	20,83%
Não, tudo ficou somente nas conversas	19,44%
Acho que deve haver um maior rigor no cumprimento das leis	23,61%

<b>Não vejo nenhuma mudança positiva na economia do Brasil</b>	<b>36,11%</b>
--	---------------

Este es el objetivo primero del Centro para el Estudios y Divulgación de los Aspectos Jurídicos de la Integración en el Área Fronteriza, que las autoridades dejaron instalado el pasado viernes. "La política exterior no se construye solo mirando el mundo ancho y ajeno. Se construye también mirando el mundo pequeño, el próximo, compartido, de nuestros vecinos, de nuestros hermanos que están cruzando la plaza, cruzando el río o cruzando la cordillera" aseguró Didier Operti al justificar el porqué del documento de

frontera. El embajador de Brasil en Uruguay Eduardo dos Santos elogió el lema de la Intendencia de Rivera (Rivera sin Fronteras) y la proyectó a los dos países para afirmar "Brasil Uruguay sin Fronteras". En las actividades previstas en la agenda de los diplomáticos, siempre fueron acompañados por público y autoridades militares de las dos ciudades. La sala de Antel estuvo repleta de gente. (A Plateia, RS -02/05/04)



Leia no anexo programa de trabalho dos principais organismos dependentes do Grupo Mercado Comum (Subgrupos e Reuniões Especializadas). O informe completo assim como a ata da LIII

reunião ordinária do Grupo Mercado Comum, realizada em Buenos Aires nos dias 30 e 31 de março de 2004, podem ser baixados da página do Mercosul ([www.mercosur.org.uy](http://www.mercosur.org.uy))

## mpresas & Setores

**Divisão das cotas pode causar atrito no Mercosul-** A distribuição das cotas promete provocar polêmica entre os sócios do Mercosul e dentro do Brasil, apesar do encerramento das discussões entre os dois blocos estar distante. Argentinos e brasileiros devem disputar quem fica com o maior quinhão da cota Hilton para carne bovina. No Brasil, usineiros do Centro-Sul e do Nordeste já discutem quem terá direito às cotas européias para álcool. A UE deixou claro que a distribuição é problema do Mercosul.

Apesar da tarifa atual de 103 euros por metro cúbico, o equivalente a 40, o Brasil exportou 197 milhões de litros de álcool para a UE em 2003, o que significa 39,7% dos embarques totais do país. Esse ano, as exportações brasileiras devem chegar a 1,7 bilhão de litros, segundo a Única. Ou seja, a oferta européia significa mais da metade dos embarques atuais.

A UE consome hoje 2,6 bilhões de litros de álcool, mas o volume deve atingir 6 bilhões nos próximos anos. Para Eduardo Pereira de Carvalho, presidente da União das Indústrias Canavieiras de São Paulo (Única), a cota de um bilhão de litros de álcool oferecida pela UE é significativa, mas pode melhorar. O dirigente da Única não quis comentar as divergências entre os usineiros do Sul e do Nordeste. A lei brasileira determina que qualquer cota oferecida ao país terá que ser destinada aos produtores nordestinos.

Para o diretor da Associação Brasileira dos Frigoríficos (Abrifrig), Ênio Marques, a cota de 100 mil toneladas para carne bovina de boa qualidade (cota Hilton) oferecida pela UE irá significar maior margem de lucro para o setor. O volume é mais que o dobro das 40 mil toneladas que o bloco possui hoje.

Para Marques, o Brasil deveria ter a maior parcela da cota oferecida pela UE. Isso porque o país responde apenas por 5 mil toneladas da cota atual, enquanto a participação da Argentina chega a 28 mil toneladas. A cota do Uruguai é de 6 mil toneladas.

Dante Sica, diretor do Centro de Estudos Boarenses (CEB), de Buenos Aires, também avalia que haverá bastante discussão entre argentinos e brasileiras pela distribuição das cotas de carne bovina e de frango. Em sua opinião, a proposta para produtos básicos parece favorecer um pouco mais o Brasil. "Mas é preciso esperar a oferta dos alimentos processados, para avaliar o todo", disse. (Valor Econômico, 06/05/04)

**Montadoras do Paraná aumentam produção para exportar-** A produção de automóveis, caminhões, ônibus e máquinas agrícolas no Paraná registrou crescimento de 20,69% no mês de março em relação a fevereiro e contribuiu para o aumento de 8,11% no primeiro trimestre do ano, se comparado a igual período de 2003. Os destaques do trimestre ficaram para a produção da Renault, que cresceu 397,9%, e dos ônibus da Volvo, cujo incremento foi de 136%. O desempenho positivo de março e do trimestre é atribuído ao resultado das exportações.

Apesar do avanço na produção, o nível de emprego no setor apresentou queda de 0,69% em março, com a perda de 53 vagas. No acumulado do primeiro trimestre de 2004, a variação é negativa em 0,30%, com 23 empregos a menos. As montadoras paranaenses empregaram em março 7.635 pessoas.

Segundo levantamento divulgado ontem pelo Departamento Intersindical de Estatística e Estudos Sócio-Econômicos (Dieese-PR) e Sindicato dos Metalúrgicos da Grande Curitiba, do total de automóveis e máquinas agrícolas produzidos no Paraná, entre janeiro e março, 31,18% foram exportados, o que significa que de cada 100 carros, caminhões e máquinas agrícolas fabricados no estado, 31 foram vendidos para o mercado internacional. Este percentual está acima do verificado no primeiro trimestre de 2003, que foi de 29%.

O segmento de comerciais pesados foi o que teve o maior crescimento das exportações em março, com destaque para os caminhões da Volvo (470%). O segundo maior incremento positivo ficou

com a exportação de comerciais leves da Renault (327,12%), o equivalente a 317 unidades, já que no ano passado a produção foi muito pequena.

No primeiro trimestre do ano, as exportações de autoveículos e máquinas agrícolas cresceram 15,09% se comparadas com janeiro a março de 2003; as de comerciais pesados aumentaram 96,1% e as de máquinas agrícolas e colheitadeiras, 34,46%.

O segmento de automóveis de passageiros e uso misto é o que mais exporta em relação ao que produz, explica o supervisor técnico do Dieese/PR, Cid Cordeiro. Do total da produção das montadoras no trimestre, 33,26% se destinaram ao mercado externo. A Volkswagen exportou 48,06% da produção, a Renault, 14,28%, e a Audi, 4,72%. No segmento de comerciais pesados, a Volvo exportou 19,47% da produção, sendo 16,9% da fabricação de caminhões e 61,86% de ônibus; e no segmento de máquinas agrícolas a Case New Holland (CNH) exportou 31,50% dos seus produtos fabricados na CIC. As vendas externas da CNH estão sendo destinadas basicamente para o Mercosul, com destaque para a Argentina e Paraguai.

Em março, com exceção da Audi, as demais empresas apresentaram aumento na produção, informa o supervisor do Dieese. A Volvo, com 909 unidades fabricadas entre caminhões e ônibus, teve crescimento de 53,03%. Na Renault, o crescimento foi de 33,64%, com 6.345 unidades. A CNH produziu 17,51% a mais, somando 1.295 unidades, e a Volkswagen cresceu 13,16%, tendo produzido 8.437 unidades. A Audi apresentou queda de 8,90%, com a fabricação de 604 unidades. Na produção de comerciais leves a Nissan apresentou aumento de 23,65% (753 unidades) e na Renault verificou-se crescimento de 11,4% (381 unidades).

Para 2004, as expectativas dos metalúrgicos são positivas, com previsão de aumento entre 10% e 15% da produção. Na Volkswagen, as projeções apontam a criação do terceiro turno no segundo semestre do ano, diante do comportamento das vendas do Fox. Na Renault, a previsão é de que a montadora possa atrair um novo modelo para exportação. Não devem ser esquecidos o programa Moderfrota, que vem beneficiando a Case New Holland, e o Modercarga, que incentiva a renovação da frota de caminhões, favorecendo diretamente a Volvo. (*Gazeta Mercantil 29/04/04*)

Luego del aparente fracaso de las negociaciones entre los empresarios argentinos y brasileños, y la intervención del Gobierno argentino, se alcanzó un primer acuerdo para evitar trabas burocráticas en el intercambio textil bilateral. El acuerdo logrado entre los fabricantes de denim, podría servir como antecedente para un conflicto similar que se suscitó por la importación de hilados acrílicos brasileños a la Argentina. Se trata de un sector clave para la reactivación de la economía argentina; por ser uno de los sectores más intensivos en manos de obra y por los niveles de recuperación logrados en 2003.

**Nuevos aires para la negociación entre empresarios-** Luego de más de un semestre de negociación, los fabricantes de Denim - *tela que se utiliza para la confección de Jeans* - de la Argentina y Brasil cerraron el primer acuerdo para limitar el ingreso en el mercado local a 14 M de metros de la tela utilizada para confeccionar prendas de jean, un volumen 30% inferior al del 2003.

El acuerdo entre privados estaba empantanado por la negativa de la ABIT, que conduce Paulo Skaf, a reducir las ventas a la Argentina, que en el año 2003 alcanzaron un récord de 20 M de metros, cuando el promedio anual desde 1997 era de unos 12 millones. Ante el anuncio de la traba burocrática que aplicará el Gobierno, los brasileños protestaron, pero se sentaron a negociar con una propuesta para reducir 25% el volumen de exportación de 2003. Los empresarios argentinos hicieron una

contrapropuesta, y llegó finalmente el acuerdo.

**Un sector clave en la reactivación argentina** - Según un informe de Ecolatina, la producción industrial del sector textil experimentó en 2003 una fuerte recuperación. Prácticamente todos los sectores mostraron variaciones positivas, impulsados por la expansión del mercado interno, la sustitución de importaciones y, en menor medida, el crecimiento de las exportaciones. Las favorables condiciones, tanto internas como internacionales, posibilitaron y generaron un marco propicio para la recuperación de la actividad manufacturera.

Entre los factores que resultaron decisivos para apuntalar la producción industrial, cabe remarcar la mejora en la competitividad derivada de la liberación del tipo de cambio. En el año la paridad del dólar, en términos reales, resultó 75% superior al nivel vigente hacia fines de 2001. Así se posibilitó un proceso de sustitución de importaciones y mejoró, asimismo, la ecuación exportadora,

en una primera etapa. En este caso las ventas externas también tuvieron el impulso adicional derivado de las mejoras en algunos precios internacionales.

Precisamente, el sector textil – uno de los más intensivos en mano de obra – es uno de los que más está contribuyendo al aumento en la tasa de ocupación. Desde otra perspectiva, tanto la incorporación de trabajadores como los aumentos en las remuneraciones que se registran en el sector, son indicativos de que los empresarios apuestan a una nueva mejora en la situación sectorial. (*Mercosur ABC, 03-05-04*)<http://www.mercosurabc.com.ar/nota.asp?IdNota=71&IdSeccion=8>



## Las Malas Inversiones y la Pobreza Impiden el Desarrollo de la Salud en Latinoamérica

*Evandro Bonfim*

A estos problemas antiguos se suman variables nuevas como el envejecimiento de la población, cuya expectativa de vida ha sobrepasado por primera vez los 70 años (67,9 en 1990 para 70,7 en 2002, año de la última compilación de datos del organismo financiero). Eso implica el aumento en la cantidad de personas que sufren enfermedades no transmisibles asociadas con la vejez o los cambios en el estilo de vida, tales como la diabetes, las enfermedades cardíacas y el cáncer, problemas sobre los cuales la población no está todavía bien informada. Pero los grandes fantasmas de la salud pública en el pasado están siendo gradualmente exorcizados. La tasa de mortalidad infantil (para cada 1.000 nacimientos) ha disminuido de 42,4 en el inicio de la década pasada para 27,5 en el 2002. Los servicios básicos también están dejando de ser exclusivos de las clases privilegiadas. El porcentaje de la población con acceso al agua tratada ha pasado de 82,4% en 1990 para 86,4% en 2001, y a la red sanitaria de 72,2% para 77,2% en el mismo período. Sin embargo, la pobreza sigue siendo alarmante y resultando en las enfermedades relacionadas a la alimentación precaria. En una década casi no hubo variación en el porcentual de la población ganando menos de 1 dólar al día (de 11% en 1990 para 11,1% en 2001). Por eso otros indicadores importantes como la cantidad de personas comiendo menos que el valor mínimo de calorías diarias continúan elevados. El 14,1% de la población estaba mal nutrida en 1990 y actualmente cerca de 11,6% se encuentra en las mismas condiciones. Como ejemplo del impacto de la pobreza en la cuestión de salud, en Bolivia los niños que nacen en hogares del quintil más pobre de la población tienen cuatro veces más probabilidades de morir antes de cumplir los cinco años que los niños que nacen en el quintil más rico, mientras que en México la mortalidad infantil en las comunidades indígenas supera en 70% el promedio nacional.

En Brasil, por otra parte, la población negra tiene una expectativa de vida siete años menor a la de la población blanca. En el país el tratamiento de calidad para determinadas es posible sólo para los que pueden pagar seguro salud privado, mientras en casos como el SIDA, el sistema público es considerado referencia internacional. El combate al SIDA es uno de los principales avances de la región en materia de salud.

Aunque se tenga esparcido la asistencia médica a la población a través de programas como los de salud familiar, según el Banco Mundial, 'debido a lo poco equitativo de los servicios de salud de la región en cuanto a cobertura y calidad, si se comparan con el resto del mundo los resultados son poco satisfactorios con relación al elevado nivel de gastos (entre 7% y 12% del PIB)'. Los analistas del organismo financiero esperan mejorías en los gastos hasta 2015, año programado para el cumplimiento de las metas del milenio.

Todavía hay países en la región que dejan a desear no sólo en la calidad como así también en el volumen de los gastos. México, por ejemplo, invierte muy poco en el sector salud, apenas 5,8 por ciento del producto interno bruto (PIB), reconoce el titular de la Secretaría de Salud del país, Julio Frenk Mora, al detallar que países como Costa Rica y Colombia destinan aproximadamente 9% del PIB a este rubro, mientras el promedio en América Latina es de 6,9%.

Esto se refleja en las causas de los problemas laborales en el sector de la salud en la región, que ha producido 37 conflictos de alcance nacional durante el año 2003, afectando los servicios públicos de salud, con paros y huelgas que oscilaron entre las 24 horas y nueve meses en 12 países latinoamericanos (Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Perú, República Dominicana y Uruguay). En el 68% de los casos las principales demandas han sido justamente por la ampliación de los recursos para la salud a través del incremento de salario y de presupuesto para los sistemas de salud. (*Argenpress, 29/04/04*)

## "A la Argentina le hace falta un plan"

*Beatriz Nofal*

Argentina enfrenta una oportunidad única para transformar la recuperación en crecimiento sostenido, pero hay indicios de que podemos desperdiciar esta oportunidad". Lo dice Beatriz Nofal, una de las pocas economistas mujeres que suele consultar Roberto Lavagna.

Nofal fue diputada por la Alianza pero renunció en febrero de 2002 al denunciar los mecanismos de toma de decisiones en el Congreso. Desde entonces abrió un paréntesis en su actividad política. Profesora invitada de universidades de EE.UU. y Canadá, su consultora, con vista a la Plaza San Martín, atiende a las principales empresas de la Argentina. Aquí, parte de su charla con Clarín.

- Para pasar de esta fase inicial de recuperación al crecimiento sostenido con equidad reinserción en el mundo globalizado, se necesita una estrategia de desarrollo de mediano y largo plazo. Esta es una gran asignatura pendiente no solo de este gobierno sino de los anteriores.
- Se debe avanzar en recrear un marco de reglas de juego que aliente la inversión y el crédito, el crecimiento de las exportaciones y del valor agregado, la generación de empleo, y que promueva una mejor distribución.
- Faltan definiciones sobre la reestructuración de la deuda pública y reforma del sector financiero, la renegociación de los contratos de los servicios públicos, reformas que hacen a la solvencia fiscal como el régimen de coparticipación federal, reformas y políticas de desarrollo.
- La recuperación de la economía argentina esta empujada por un "viento de cola internacional": en particular, precios de commodities muy favorables, y bajas tasas de interés. Pero se enfrenta el doble riesgo de una reversión. En particular en el caso de la soja. Se corre el riesgo de que China modere su demanda de importación, que representa 34% de las importaciones mundiales de soja. Y si la Reserva Federal de EE.UU. sube la tasa de interés habrá un impacto negativo en América latina y sobre todo en Brasil.
- Si bien la recuperación de la economía argentina se viene dando a tasas muy altas (8,7% de crecimiento del PBI en el 2003 y 9,7% de crecimiento del PBI en el primer bimestre del 2004 respecto a igual periodo del 2003), liderada por el crecimiento del sector industrial, los márgenes para continuar sin que aumente la inversión se están achicando. (*Clarín, 25/04/04*)

### Apoio

**CAW, CLC, USWA-CA, CGT/Fr, CFTD, CGIL, CCOO, Solidarity Center/AFLCIO**